

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 79 (1952)  
**Heft:** 4

**Artikel:** A propos de la "plaque" commémorative à la mémoire de Marc à Louis  
**Autor:** Marc / Cordey, Jules  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-228076>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tation de la bouteille (qui compte telle-ment pour les snobs), est chose bien secondaire : il faut voir ce qui est sous l'étiquette, non pas ce qui est dessus.

Cette personnalité, donc, elle est no-tamment formée, dans le vin, par le « bouquet » ; chez l'homme, ça s'appelle l'accent. Un vin sans bouquet est un tout crouille penatzet ; un homme sans accent est un homme sans per-sonnalité. C'est un produit frelaté, qui vou-lant être de partout n'est de nulle part.

Tout homme comme tout vin doit

avoir une origine ; elle seule peut lui conférer une certaine saveur. Un petit blanc d'Orbe ou du Vully vaudra tou-jours mieux qu'un Rouge « supérieur » ou un Montagne insipide, parce que plus loyal et plus franc, et plus honnête. Chez l'homme aussi, préférions une hum-ble origine à pas d'origine du tout.

... Et veillons à canaliser vers les égouts ces infectes piquettes anonymes qui déferlent trop souvent dans nos rues.



### En hommage à Marc à Louis

*Un aimable lecteur nous a transmis la poésie en patois qui suit, poésie qui fut adressée à M. Jules Cordey, notre défunt Marc à Louis, en août 1940, par M. Emile Bruand, à l'occasion de ses noces d'or...*

L'autro dzo, quemein tot lo mondo  
N'in pu liairè su lè papai,  
On-afférè, vo z'in répondon,  
Qu'a fé pliézi bin à dao trai.  
Marc à Luvi l'a fé na fîta  
Avoué sa fenna, bailameint,  
Lè dou l'ant ora su lao tîta  
Lè nocè d'or que n'è pâ rein.  
Oï, cinquant'an dè mariâdzo,  
On rido bet, vo z'ai oyu,  
L'ant adi fé on bon mènadzo,  
Jamé ne lao sant zu battu.  
A ti elliao que no fant incrairè :  
Faut pâ sè mariâ ao mai d'oû,  
Vo paodè bin lao férè vairè  
Quiè l'è bin leu que sant dai fou.  
  
Vo n'ai pâ zu on moué dè bouébo,  
Rein quiè onna felhie, à cein qu'on dit,

Mâ martsi drai, tau qu'on èphébo,  
Auquè l'è cein que vaut adi.  
Vo z'ai zu, bin su, cauquè nyézè,  
Mâ rein dè grobo, d'avoué nyon ;  
Fennè sant pâ adi benèzè :  
Nyon ne pao vivrè sin couzon.  
On-hommo pao pâ îtrè sâdzo,  
Sâdzo, continuallameint ;  
Tot tsandzè binstout avoué l'âdzo :  
Lè nota vià, parfaitameint.  
Faut quiè vo sohitéyo, ora,  
Ai dou dè vivrè bin dai z'an  
Por quiè vo pouéssi mé ancora  
Fîtâ lè nocè dè diamant.

### A propos de la « plaque » commémorative à la mémoire de Marc à Louis

*Nous avons encore reçu ce mois écoulé deux dons, l'un de M. Da-cord, Morges, et de M. Constant Pouly à Savigny, ce qui porte la somme totale à ce jour à 319 fr.*

*Nous donnerons, dans le numéro de janvier du Nouveau Conte, des détails sur ce qui a été fait pour l'apposition de la « Plaque » et la date à laquelle aura lieu son inauguration.*